



**Base de calcul de la répartition initiale des voix entre les Membres exportateurs et importateurs pour l'année caféière 2023/24**

1. La Directrice exécutive a l'honneur de rappeler aux Membres que, en vertu des dispositions du paragraphe 6) de l'Article 12 de l'Accord international de 2007 sur le Café, la répartition des voix est déterminée par le Conseil au début de chaque année caféière.
2. Afin de permettre au Conseil de prendre une décision sur la répartition des voix de chaque catégorie de Membres pour l'année caféière 2023/24, il est nécessaire, conformément aux dispositions du paragraphe 3) et 4) de l'Article 12, de déterminer le volume moyen de leurs exportations de café vers toutes destinations (Membres exportateurs) ou de leurs importations de café, toutes sources confondues (Membres importateurs) pendant les quatre années civiles précédentes, soit de 2019 à 2022.
3. Les chiffres figurant dans les tableaux ci-joints serviront de base de calcul de la répartition des voix pour l'année caféière 2023/24.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Cette révision 1 contient des données révisées pour deux Membres.

**TABLE 1**  
**EXPORTING MEMBERS**  
**EXPORTS OF ALL FORMS OF COFFEE TO ALL DESTINATIONS**  
**CALENDAR YEARS 2019 TO 2022 AND 4-YEAR AVERAGE**  
**(60-kilo bags)**

| Exporting Member         | 2019               | 2020               | 2021               | 2022               | Average<br>2019 to 2022 |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
| <b>TOTAL</b>             | <b>116,028,207</b> | <b>107,463,555</b> | <b>105,204,044</b> | <b>107,274,762</b> | <b>108,992,642</b>      |
| Angola                   | 23,357             | 16,547             | 13,845             | 15,140             | 17,222                  |
| Bolivia                  | 20,342             | 21,765             | 28,371             | 41,507             | 27,996                  |
| Brazil                   | 40,697,864         | 44,664,344         | 41,149,613         | 39,458,808         | 41,492,657              |
| Burundi                  | 358,755            | 214,623            | 148,105            | 129,000            | 212,621                 |
| Cameroon                 | 249,902            | 181,732            | 186,783            | 122,998            | 185,354                 |
| Central African Republic | 19,273             | 34,000             | 35,400             | 21,400             | 27,518                  |
| Colombia                 | 13,672,226         | 12,491,763         | 12,522,738         | 11,573,679         | 12,565,101              |
| Congo, Dem. Rep. of      | 204,527            | 177,000            | 180,500            | 192,200            | 188,557                 |
| Costa Rica               | 1,039,144          | 1,143,291          | 1,087,764          | 1,000,186          | 1,067,596               |
| Côte d'Ivoire            | 2,104,257          | 1,415,417          | 789,968            | 1,223,091          | 1,383,183               |
| Cuba                     | 22,486             | 14,300             | 21,583             | 16,200             | 18,642                  |
| Ecuador                  | 506,267            | 440,800            | 521,838            | 530,794            | 499,925                 |
| El Salvador              | 555,819            | 449,860            | 482,450            | 557,169            | 511,325                 |
| Ethiopia                 | 3,921,250          | 3,507,416          | 4,254,552          | 4,030,393          | 3,928,403               |
| Gabon                    | 30                 | 0                  | 0                  | 0                  | 8                       |
| Ghana                    | 10,155             | 2,993              | 5,887              | 6,023              | 6,264                   |
| Honduras                 | 6,764,277          | 5,262,880          | 6,075,275          | 4,507,683          | 5,652,529               |
| India                    | 6,027,861          | 5,244,404          | 6,698,535          | 6,787,960          | 6,189,690               |
| Indonesia                | 6,333,873          | 7,186,051          | 7,070,720          | 7,004,524          | 6,898,792               |
| Kenya                    | 835,887            | 859,958            | 647,736            | 764,962            | 777,136                 |
| Liberia                  | 583                | 850                | 650                | 0                  | 521                     |
| Madagascar               | 4,004              | 50,739             | 19,780             | 1,950              | 19,118                  |
| Malawi                   | 15,659             | 13,950             | 14,100             | 13,200             | 14,227                  |
| Mexico                   | 2,626,985          | 3,083,777          | 3,043,353          | 3,194,100          | 2,987,054               |
| Nepal                    | 1,241              | 816                | 901                | 1,180              | 1,035                   |
| Nicaragua                | 2,954,390          | 2,616,917          | 2,589,098          | 2,656,891          | 2,704,324               |
| Nigeria                  | 1,433              | 12,914             | 1,439              | 0                  | 3,947                   |
| Panama                   | 54,925             | 45,112             | 32,663             | 32,412             | 41,278                  |
| Papua New Guinea         | 787,073            | 677,817            | 744,862            | 693,144            | 725,724                 |
| Peru                     | 3,771,946          | 3,521,740          | 3,370,428          | 4,073,087          | 3,684,300               |
| Philippines              | 7,086              | 6,683              | 2,896              | 4,445              | 5,277                   |
| Rwanda                   | 399,605            | 333,087            | 305,847            | 299,619            | 334,540                 |
| Sierra Leone             | 46,740             | 34,200             | 32,100             | 32,400             | 36,360                  |
| Tanzania                 | 1,069,214          | 815,232            | 906,746            | 915,025            | 926,554                 |
| Thailand                 | 174,299            | 226,250            | 207,388            | 201,631            | 202,392                 |
| Timor-Leste              | 117,198            | 24,345             | 116,298            | 103,819            | 90,415                  |
| Togo                     | 58,493             | 40,452             | 28,836             | 54,466             | 45,562                  |
| Venezuela                | 53,233             | 0                  | 0                  | 0                  | 13,308                  |
| Vietnam                  | 20,469,113         | 12,537,527         | 11,739,903         | 16,898,115         | 15,411,164              |
| Yemen                    | 12,181             | 50,040             | 56,700             | 52,360             | 42,820                  |
| Zambia                   | 27,277             | 38,012             | 62,803             | 57,400             | 46,373                  |
| Zimbabwe                 | 7,976              | 3,954              | 5,590              | 5,800              | 5,830                   |

**TABLE 2**  
**IMPORTING MEMBERS**  
**IMPORTS OF ALL FORMS OF COFFEE FROM ALL SOURCES**  
**CALENDAR YEARS 2019 TO 2022 AND 4-YEAR AVERAGE**

**(60-kilo bags)**

| Importing Member   | 2019               | 2020               | 2021               | 2022               | Average<br>2019 to 2022 |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
| <b>TOTAL</b>       | <b>104,159,760</b> | <b>102,274,432</b> | <b>104,033,372</b> | <b>108,206,172</b> | <b>104,668,434</b>      |
| European Union     | 80,057,044         | 78,027,716         | 80,170,841         | 84,397,383         | <b>80,663,246</b>       |
| Japan              | 8,039,678          | 7,316,345          | 7,549,760          | 7,403,957          | <b>7,577,435</b>        |
| Norway             | 785,890            | 832,287            | 760,449            | 739,139            | <b>779,441</b>          |
| Russian Federation | 5,916,633          | 6,771,628          | 6,860,675          | 5,730,325          | <b>6,319,815</b>        |
| Switzerland        | 3,228,383          | 3,553,523          | 3,804,995          | 3,822,408          | <b>3,602,327</b>        |
| Tunisia            | 577,768            | 575,861            | 588,742            | 493,094            | <b>558,866</b>          |
| United Kingdom     | 5,554,364          | 5,197,072          | 4,297,912          | 5,619,866          | <b>5,167,303</b>        |